

امتحان نيل شهادة البكالوريا
الامتحان الجهوي الموحد للسنة الأولى من سلك البكالوريا
الدورة العادية - يونيو 2014
الموضوع

المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني
الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين
للمغرب
لجنة تصحيح
الامتحان

رقم الامتحان	الاسم الشخصي والعائلي	خاص بكتابة الامتحان
	تاريخ ومكان الازدياد	
المادة : اللغة الأجنبية الأولى		الشعبة و المسلك : جميع الشعب الأدبية و العلمية و التقنية
المادة	اللغة الأجنبية الأولى	المعامل
الشعبة و المسلك	جميع الشعب الأدبية و العلمية و التقنية	مدة الإنجاز
النقطة النهائية على	اسم المصحح و توقيعه	الصفحة
(بالحروف و الأرقام)	/ 20	4 / 3
		5 / 2
		2 ساعات

I. ETUDE DE TEXTE (10 points) :

Lisez attentivement le texte et répondez aux questions suivantes :

1. a) De quelle œuvre le texte est-il extrait ?
- b) A quel genre littéraire appartient-elle ?
- c) Qui en est l'auteur ?
- d) Citez un autre roman du même auteur. (0,25 pt x 4)
2. Pour situer le texte dans l'œuvre, répondez à ces questions : (0,5 pt x 2)
 - a) Quel est le nom de la prison où se trouve le narrateur ?
.....
 - b) Qu'a-t-il décidé d'écrire dans l'attente de son exécution ?
.....
3. a) A quel moment de la journée se passent les événements évoqués dans le texte ? (0,5 pt x 2)
.....
- b) Justifiez votre réponse par un énoncé du texte.
.....
4. Que découvre le narrateur sur les murs de sa cellule ? (Relevez du texte quatre éléments). (0,25 pt x 4)
.....
5. Dans le dernier paragraphe du texte, le narrateur avoue avoir commis un acte grave. Lequel ? (1 pt)
.....

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الصفحة	الامتحان الجهوي لنيل شهادة البكالوريا - السنة الأولى من سلك البكالوريا - الدورة العادية (يونيو 2014)			
5 / 3	جميع الشعب الأدبية و العلمية و التقنية	الشعبة و المسلك	اللغة الأجنبية الأولى	المادة

6. « Ces fragments de pensée, épars sur la dalle. » (1 pt)

Le mot souligné dans cet énoncé signifie :

- écrits sur la dalle – dispersés sur la dalle – gravés sur la dalle

Recopiez la bonne réponse.

7. « J'aimerais recomposer un tout de ces fragments de pensée »

a) Dans cet énoncé, quel est le sentiment exprimé par le narrateur ? (0,5 pt)

b) Quel est le moyen utilisé pour exprimer ce sentiment ? (0,25 pt x 2)

8. « Cette horrible réalité qu'on appelle la guillotine » (1 pt)

La figure de style employée dans cet énoncé est :

- une métaphore – une métonymie – une hyperbole

Recopiez la bonne réponse.

9. Selon vous, pourquoi les prisonniers laissent-ils des traces sur les murs de leurs cellules ? (Répondez en trois lignes au maximum) (1 pt)

10. Le narrateur semble éprouver un sentiment de pitié envers les prisonniers qui sont passés par la même cellule. Êtes-vous d'accord avec cette affirmation.

Justifiez votre réponse (en quatre lignes au maximum). (1 pt)

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الصفحة

5 / 4

الامتحان الجهوي لنيل شهادة البكالوريا - السنة الأولى من سلك البكالوريا - الدورة العادية (يونيو 2014)

جميع الشعب الأدبية و العلمية و التقنية

الشعبة و المسلك

اللغة الأجنبية الأولى

المادة

II. PRODUCTION ECRITE (10 points) :

Sujet :

Certains pensent qu'il faut punir sévèrement les individus qui commettent des délits graves. D'autres au contraire considèrent qu'on doit être indulgent envers eux.

Qu'en pensez-vous ?

Développez votre réflexion sur le sujet en vous appuyant sur des arguments pertinents et sur des exemples tirés de votre environnement et de vos lectures.

La correction de l'épreuve de production écrite tiendra compte des critères suivants :

<u>Critères d'évaluation du discours</u>	Barème de notation
<ul style="list-style-type: none">- Conformité de la production à la consigne d'écriture- Cohérence de l'argumentation- Structure du texte (organisation et progression du texte)	5 Points
<u>Critères d'évaluation de la langue</u> <ul style="list-style-type: none">- Vocabulaire (usage de termes précis et variés)- Syntaxe (construction de phrases correctes)- Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate)- Orthographe d'usage et grammaticale (respect des règles)- Conjugaison (emploi des temps)	5 Points

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

الصفحة

5 / 5

الامتحان الجهوي لنيل شهادة البكالوريا - السنة الأولى من سلك البكالوريا - الدورة العادية (يونيو 2014)

جميع الشعب الأدبية و العلمية و التقنية

الشعبة و المسلك

اللغة الأجنبية الأولى

المادة

امتحان نيل شهادة البكالوريا
الامتحان الجهوي الموحد للسنة الأولى من سلك البكالوريا
الدورة العادية - يونيو 2014

المملكة المغربية
وزارة التربية الوطنية
والتكوين المهني
الأكاديمية المغربية للتربية والتكوين
لجنة تصحيح - تطوان
+30524421111 - +30524421111

المعامل 4 / 3	اللغة الأجنبية الأولى	المادة
	جميع الشعب الأدبية و العلمية و التقنية	الشعبة و المسلك

ELEMENTS DE REPONSES (à titre indicatif)
ET BAREME DE NOTATION

I. ETUDE DE TEXTE (10 points) :

1. a) Le Dernier Jour d'un Condamné ; b) un roman à thèse ;
c) Victor Hugo ; d) Notre Dame de Paris, Les Misérables... (0,25 pt x 4)
2. a) Bicêtre ; b) Son journal intime, le journal de ses souffrances. (0,5 pt x 2)
3. a) Au petit matin, à l'aube, dans la nuit ;
b) « *Puisque le jour ne paraît pas encore, (que faire de la nuit.)* » (0,5 pt x 2)
4. Des écritures ; des dessins ; des figures (bizarres) ; des noms. (0,25 pt x 4)
5. Qu'il a commis un véritable crime, qu'il a versé du sang. (1 pt)
6. Dispersés sur la dalle. (1 pt)
7. a) Le souhait ; (0,5 pt)
b) le verbe « aimer », au conditionnel présent. (0,25 pt x 2)
8. Une hyperbole. (1 pt)
9. Pour exprimer leurs sentiments, pour témoigner de leurs souffrances, pour marquer leur passage,
pour transmettre des messages... (*Accepter toute réponse allant dans le même sens*). (1 pt)
10. Accepter toute opinion convenablement justifiée. (1 pt)

page suivante /

المعامل 4 / 3	اللغة الأجنبية الأولى	المادة
	جميع الشعب الأدبية و العلمية و التقنية	الشعبة و المسلك

II. PRODUCTION ECRITE (10 points) :

La correction de l'épreuve de production écrite tiendra compte des critères suivants :

Critères d'évaluation	Barème de notation
<u>Critères d'évaluation du discours</u>	
- Conformité de la production à la consigne d'écriture (1 pt)	5 Points
- Cohérence de l'argumentation (2 pts)	
- Structure du texte (organisation et progression du texte) (2 pts)	
<u>Critères d'évaluation de la langue</u>	
- Vocabulaire (usage de termes précis et variés)	5 Points
- Syntaxe (construction de phrases correctes)	
- Ponctuation (usage d'une ponctuation adéquate)	
- Orthographe d'usage et grammaticale (respect des règles)	
- Conjugaison (emploi des temps)	

IMPORTANT :

- **Les correcteurs sont priés de respecter le barème de notation de l'épreuve de production écrite avec la précision et la rigueur requises.**
- **Il est recommandé d'éviter tout recours injustifié à la mention « hors sujet ».**